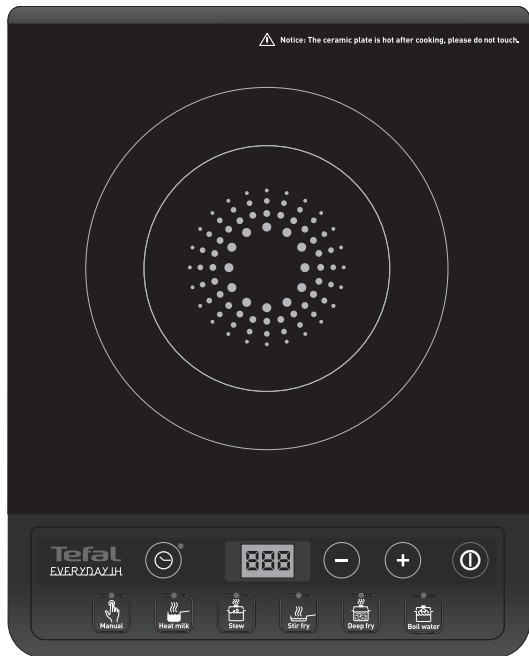
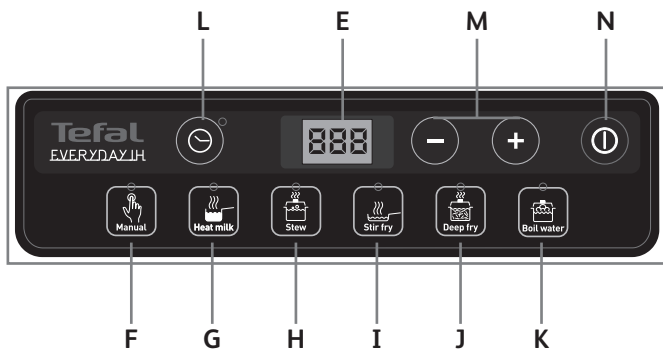
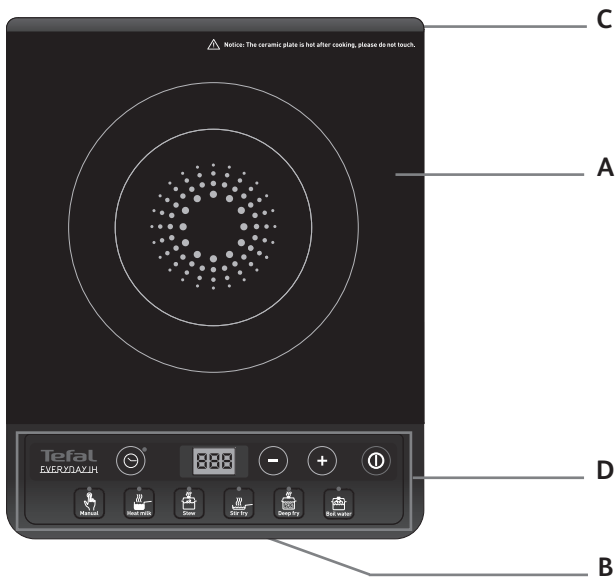


# Tefal<sup>®</sup>

## INDUCTION COOKER



## User Guide



# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- **Read these instructions for use carefully before using your appliance for the first time and keep them to hand for future reference.**
- This appliance is not intended to function using an external time-switch or a separate remote control system.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children must be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental

capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 years and supervised.

- Keep the appliance and its cord out of the reach of children less than 8 years.
- As this appliance is for household use only, it is not intended for use in, and the guarantee will not apply for :
  - Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments ;
  - Farm houses ;
  - By clients in hotels, motels and other residential type environments ;
  - Bed and breakfast type environments.
- To ensure safety, if the power cord is damaged, it must be replaced by either the manu-

facturer, its approved service centre or similarly qualified persons to avoid any danger.

- Please handle the ceramic plate with care to avoid breakage . In case of any crack on the surface, please immediately turn off the power ,risk of electric shock . Do not use the appliance and contact an approved service centre.
- Do not place any metal objects, such a knife, fork, spoon, lid and aluminum foil etc ... on the ceramic plate (as they may conduct heat and cause injury).
- Never immerse the appliance or its power cord in water or any other liquid.
- People fitted with cardiac pacemakers or similar medical devices should be kept away from the induction cooker when it is connected to the power supply. If in any doubt consult a medical practitioner before using this product to avoid any danger.
- Do not use your appliance if it does not

operate correctly, if it has been damaged or if the power cord or plug is damaged. To maintain safety, these parts must be replaced by an Approved Service Centre.

- Any intervention other than normal cleaning and maintenance by the customer must be performed by an Approved Service Centre.
- Never touch the hot surfaces of the appliance, they will remain so for a while after use.
- This appliance is designed for indoor domestic household use only. In case of professional use, inappropriate use or failure to comply with the instructions, the manufacturer accepts no responsibility and the guarantee will not apply.
- For your safety, this appliance meets applicable standards and regulations (Directives on Low Voltage, Electromagnetic Compatibility, Materials in contact with food articles, Environment, etc.).
- This appliance is designed to function on AC current only. Before using it for the first time, check that your mains supply voltage matches that indicated on the appliance data plate.
- Any connection error will invalidate your guarantee.
- Always plug the appliance into a dedicated socket outlet with an earth connection. Do not use a socket adaptor or connect any other appliance into the same socket simultaneously, to avoid electrical overloading and risk of fire.
- Given the diverse standards in effect, if the appliance is used in a country other than that in which it is purchased, have it checked by an Approved Service Centre.
- Remove all packaging materials, stickers and accessories from inside and outside of the appliance.
- The appliance must be placed and used on a flat, stable, heat-resistant work surface, away from water splashes.
- Do not place or use this appliance in high humidity environments.
- Do not place or use the induction plate on steel or aluminium surfaces.
- Maintain a gap of at least 10cm (4 inches) on all sides of the appliance to ensure adequate ventilation.

- Never place or use the appliance close to a wall or below a wall cupboard.
- Never place or use the appliance below or close to easily inflammable objects (e.g. curtains, etc.).
- Never place or use the appliance on or close to a cooking hob or other sources of heat.
- Unwind the power cord fully before use.
- Do not use an extension lead. If you accept liability for doing so, only use an extension lead which is in good condition, has a plug with an earth connection and is suited to the power rating of the appliance.
- Never leave the appliance unattended whilst connected to the power supply, even if for a few moments, especially where children are present.
- Do not let the power cord hang where children may reach it.
- The power cord must never be close to or in contact with hot parts of the appliance, close to sources of heat or resting on sharp edges.
- Take all necessary precautions to prevent anyone tripping over an extension cord.
- Switch off and disconnect the appliance from the power supply when not in use.
- Never disconnect the plug by pulling on the power cord.
- Inspect the appliance and power cord for signs of wear or damage prior to connecting to the power supply.
- Never move the appliance when it is hot.
- Allow the appliance to cool down completely before you clean and store it.
- Always keep the induction cooker clean to avoid dust entering the fan motor and causing a malfunction.
- If parts of the appliance should catch fire, never try to extinguish flames with water. Disconnect the appliance and smother the flames with a damp cloth.
- Place the pan at the centre of the cooking circle.
- Do not overheat pan or preheat while empty for long periods.
- Do not heat the foodstuffs in tins or other airtight containers to avoid explosions caused by air expansion.

## KEEP THESE INSTRUCTIONS IN A SAFE PLACE



### Environmental protection first!

- ① Your appliance contains valuable materials that can be recovered or recycled.
- ➡ Leave it at a local civic waste collection point.

This product has been designed for domestic use only. Any commercial use, inappropriate use or failure to comply with the instructions, the manufacturer accepts no responsibility and the guarantee will not apply.

# Specification

Model	Maximum Input Power	Power Adjustment Range	Display Type	Applicable Power Supply
IH2018	2100W	450W-2100W	Digital Display	220V-240V/ 50Hz

## Product Structure

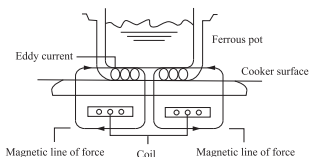
- A. Ceramic plate
- B. Air entry
- C. Air exit
- D. Control panel
- E. Digital Display Screen
- F. Manual Button
- G. Heat milk Button
- H. Stew Button
- I. Fry Button
- J. Deep fry Button
- K. Boil water Button
- L. Timer Button
- M. “+”/“-”Button
- N. On/off Button

## Principle and Characteristics

### Working Principle

---

The working principle of the induction cooker is to heat the pot through magnetic induction eddy currents. When an electrical current is passed through the induction coil magnetic fields are generated. When lines of magnetic force pass through the base of a ferromagnetic pan, numerous eddy currents are generated which cause the pan and any foodstuff within it to heat up rapidly. Current will only pass through cookware with a ferromagnetic base (see chapter Cooking utensils).





## Multiple Safety Protections

- Over/under-voltage protection
- Only suitable for pots made of ferromagnetic based materials with diameter of 12 cm to 24 cm
- Over-heat protection on cooker surface and internal of cooker
- Empty cookware detection in order to protect the non stick coating and to avoid oil inflammation.

## Environmental Protection

- It is ideal for healthy home living with no naked flame and smoke during cooking.
- Free from danger and fewer contingency accidents due to leakage, explosion and burning.

## Intelligent Control

- Multiple heating functions: Multiple heating modes from low power to high power to meet various cooking demands.
- Wide range fry temperature selection: maintains the selected temperature and regulates cooking temperature intelligently.
- Flexible Timer function: wide range of presetting time.
- Automatic alarm function: if no pot or an unsuitable pot is sensed on the ceramic plate the internal detection system will generate an alarm.
- When the temperature of the ceramic plate is higher than 50°C at the end of cooking , LCD blinks and displays "H". The fan continues to operate to cool the plate.

## Convenient Cleaning

- High-grade ceramic plate is not easily worn out or tarnished and is convenient for cleaning and maintenance
- In case of any spills, lift the pot away and clean the spill using a soft damp cloth.

## Direction for Use

### Start menu and stand by mode : \_\_\_\_\_

- When you press start button, a beep sounds and the display shows 00. Then you can choose the desired mode.

- The hob automatically switches-off after 5 minutes without any action.
- To turn off the appliance, you have to press On/Off.

## Manual mode

- When you press manual mode, the light above the button is switched on and a beep sounds confirmation.
- The default power setting is level 3 and the LCD shows “P3”.
- If you want to change setting, you have to press + or – button and the display shows the corresponding setting with power. After each press, the hob sounds confirmation.
- For information, you will find below the corresponding power.

P 1	P 2	P 3	P 4	P 5	P 6	P 7	P 8	P 9
450W	600W	850W	1000W	1300W	1500W	1700W	1900W	2100W

- You can use the timer function for this mode (see chapter “Timer function”). If you use this function, the cooker will stop automatically at the end of the programmed cooking time.
- If you want to turn the cooker off you have to press the on/off button.

## Heat milk mode

*This mode allows you to heat milk in a saucepan of between 0.3 litres and 1.5 litres to 85° C without boiling it in order to preserve its nutritional qualities. If you want to boil milk, it is preferable to select the manual mode.*

- After having turned on the hotplate with the ON/OFF button, activate heat milk mode. The light above the button is switched on and a beep sounds confirmation.
- Select the H1, H2 or H3 level depending on the quantity of milk to heat up; the default level is H1.
- To adjust the setting, press on the + or - button; each time you press the button a beep will be emitted to confirm the change.

H1 (small) 16cm pan	H2 (medium) 18cm pan	H3 (large) 20cm pan
~ 0.3 litres – 0.5 litres	~ 0.6 litres – 1 litre	~ 1.1 litres – 1.5 litres

- After 3 seconds of inactivity, the function is activated and a “chaser” is gradually displayed, until the temperature reaches about 85° C.

- The LED on the LCD screen slowly displays a chaser until the temperature reaches 85° C.  
"moving light" :



- When the temperature reaches 85°C the program stops automatically and the hob beeps 3 times.
- The timer function is not available for this mode.

## Stew mode (slow cooking)

- When you press the stew mode, the light above the button is switched on and a beep sounds.
- The stew mode starts and the display shows a "moving light".
- After slowly heating, the temperature is maintained between 80 and 100°C.
- You can use the timer function for this mode (see chapter "Timer function"). If you use this function, the cooker will stop automatically at the end of the programmed cooking time. For this mode the maximum time is 2 hours.
- If you want to turn off the cooker you need to do so manually by pressing any button or on/off button.

## Stir Fry mode

*This mode is intended for heating a small oil quantity (60-100 ml.)*

- When you press fry mode, the light above the button is switched on and a beep sounds confirmation.
- The power of default setting is level 4 and the LCD shows "F4".
- If you want to change setting, you have to press + or - button, after each press the hob sounds a confirmation.
- When the oil and pan temperature reaches the fry temperature setting, the hob beeps 2 times.
- For Information: you will find below the approximate temperatures for 1 litre of oil (Ingenio cookware).

F 1	F 2	F 3	F 4	F 5	F 6
130°C	140°C	160°C	180°C	200°C	220°C

- You can use the timer function for this mode (see chapter "Timer function"). If you use this function, the cooker will stop automatically at the end of the programmed cooking time.

- If you want to turn off the cooker you need to do so manually by pressing any button or on/off button.

## Deep Fry mode

- This mode is intended for heating an oil quantity of more than one litre (2L max.)
- When you press fry mode, the light above the button is switched on and a beep sounds confirmation.
- The power of default setting is level 5 and LCD shows "F5".
- If you want to change setting, you have to press + or - button, after each press the hob sounds confirmation.
- When the oil and pan temperature reaches the fry temperature setting, the hob beeps 2 times
- For information : you will find below the approximate temperatures for 2L of oil (Ingenio cookware)

F1	F2	F3	F4	F5	F6
125°C	140°C	155°C	170°C	185°C	200°C

- You can use the timer function for this mode (see chapter "Timer function"). If you use this function, the cooker will stop automatically at the end of the programmed cooking time.
- If you want to turn off the cooker you need to do so manually by pressing any button or on/off button.

## Boil mode

*This mode allows you to boil between 0,4 litres and 2,5 litres of water in a saucepan.*

*(Do not use this mode for milk, as it may burn).*

*If the quantity of water is insufficient, the hotplate will not be able to detect the boiling point and the boiling point may be reached before the end of the programme.*

- When you press boil mode, the light above the button is switched on and a beep sounds confirmation. The LCD shows a "chaser".
- Select the B1, B2 or B3 level depending on the quantity of water to heat up; the default level is B1.
- To adjust the setting, press on the + or - button; each time you press the button a beep will be emitted to confirm the change.

B1 (small) 16cm pan	B2 (medium) 18cm pan	B3 (large) 20cm pan
~ 0,4 litres – 0,9 litres	~ 1 litre – 1,5 litres	~ 2 litres – 2,5 litres

- When the water reaches 100° C, the appliance emits 3 beeps and stops heating.
- If you want to cancel boil mode, you can select another program or press the on/off button.
- The timer function is not available for this mode.

## Timer function for all functions except boiling water and heating milk

- After defining the setting, press the timer (L) button and the LCD shows a default time ( 15 min). A beep sounds and the timer setting starts blinking with a default time of 15 min.
- Press +/- button to set the cooking time ( 1-99min).
- For stew , after 60 min, the LCD shows « 1 H » and « 2 H » for 1 and 2 hours
- After 3 seconds without any action the Timer starts and LCD stops blinking.
- At any time you can change the setting for Manual and Fry programs with +/- button.
- If you press a second time on the Timer button ,the LCD starts blinking again and you can change setting with +/-.
- When timer goes below 1 min, the timer counts down in seconds until it reaches to « 00 » then the Hob switches off and the beep sounds 3 times.
- To remove the Timer function, press the Timer button for 3 seconds.

## Cleaning

Please unplug the power cord, wait until the ceramic plate has cooled down and then follow the directions below to clean the cooker:

1. **Ceramic plate:** If the ceramic plate is very dirty, please clean the ceramic plate using a damp soft cloth "or for more stubborn stains use an appropriate cleaning product which is designed for use on ceramic hobs."

**2. Cooker body and control panel:** Use a damp soft cloth to clean. In case of any oil stains that are not easily removed, wipe away the stains with a soft cloth rinsed in warm water and a little washing-up liquid and then clean using a damp soft cloth.

**3. Air entry/air exit surface:** remove any dust with a cotton bud.

---

## Cooking utensils

Suitable cooking pots

Double bottom pots made of iron series (enamel, cast iron or stainless steel) or magnetic induction materials with flat bottom diameter of over 12 cm and less than 24 cm.

Please refer to the cooking utensil manufacturer to confirm suitability for induction cooking.



Enameled  
iron tea pot



Precise cast  
iron pot



Magnetic induction  
double-bottom frying  
pan or wok



Magnetic induction  
double-bottom  
stockpot



Special stainless  
steel pot



Iron Grill Plate



Dedicated pot made  
of composite materials  
suitable for use with an induction hob

## Useful Hints and Maintenance of Common Malfunctions

Common Malfunction	Malfunction Check
There is no beep when the cooker is plugged in, or no reaction or display when pressing the power button.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check if plug is damaged</li> <li>• Check if power is cut off</li> </ul>
Cooker turns off after warning with continuous beeps.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check if the pot is induction compatible</li> <li>• Check if pot is placed in the centre of the ceramic plate</li> <li>• Check if the pot base diameter is more than 12cm.</li> </ul>
The cooker stops heating during use	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check if the room temperature is too high;</li> <li>• Check if air entry/ air exit is blocked ;</li> <li>• For boil and milk modes, the hob stops automatically when it reaches maximum temperature.</li> <li>• For fry modes, the hob stops at the end of the preset time.</li> <li>• Check if the appliance has been stopped by a safety device. In this case, wait for several minutes to confirm.</li> </ul>

**Please Note:** If the power cord is damaged do not use the appliance. Have it replaced by a Tefal Approved Service Centre to avoid any danger.

# ERROR CODES

---

- **No-pot or unsuitable pot material protection:**

if the pot base diameter is less than 12 cm or if the pot material is unsuitable, the buzzer will sound and the digital display shows **E1**. Change cookware.

- **Power tube overheating protection:**

when the power tube is overheating, the induction cooker will close the input power and the display shows **E2**.

- **Over or under- voltage protection:**

when the voltage is over 265V-285V, the induction cooker will shut off the input power and the digital display shows **E3**;

When the voltage is under 150V-170V, the induction cooker will close the input power and the digital display shows **E4**. Check that the mains voltage corresponds to that shown on the appliance (alternating current).

- **Sensor detecting function:**

when the sensor is open circuit, the cooker will continue working for one minute and the digital display shows **E5**; when the sensor is short circuit, the cooker will display **E6** immediately. Contact the after-sale service.

- **NTC abnormal protection:**

when NTC value change is small for IH working 5min, the induction cooker will shut off the input power and the display shows **E7**.



# INTERNATIONAL GUARANTEE : COUNTRY LIST

			
الجزائر ALGERIA	(0)41 28 18 53	سنة واحدة 1 year	www.tefal-me.com
ARGENTINA	0800-122-2732	2 años 2 years	GRUPE SEB ARGENTINA S.A. Billinghurst 1833 3° C1425DTK Capital Federal Buenos Aires
ՀԱՅԱՍՏԱՆ ARMENIA	(010) 55-76-07	2 տարի 2 years	ՓԲԸ "Գրուպա ՍԵԲ", 125171, Մոսկվա, Լենինգրադյան խճուղի, 16A, շին.3
AUSTRALIA	02 97487944	1 year	GRUPE SEB AUSTRALIA PO Box 7535, Silverwater NSW 2128
ÖSTERREICH AUSTRIA	01 890 3476	2 Jahre 2 years	SEB ÖSTERREICH GmbH Campus 21 - Businesspark Wien Süd, Liebermannstr. A02 702 2345 Brunn am Gebirge
البحرين BAHRAIN	17716666	سنة واحدة 1 year	www.tefal-me.com
BANGLADESH	8921937	1 year	www.tefal.com
БЕЛАРУСЬ BELARUS	017 2239290	2 года 2 years	ЗАО «Группа СЕБ-Восток», 125171, Москва, Ленинградское шоссе, д. 16А, стр. 3
BELGIQUE BELGIE BELGIUM	070 23 31 59	2 ans 2 jaar 2 years	GRUPE SEB BELGIUM SA NV 25 avenue de l'Espérance - ZI 6220 Fleurus
BOSNA I HERCEGOVINA	Info-linija za potrošače 033 551 220	2 godine 2 years	SEB Developpement Predstavništvo u BiH Vrazova 8/II 71000 Sarajevo
BRASIL BRAZIL	11 2915-4400	1 ano 1 year	SEB COMERCIAL DE PRODUTOS DOMÉSTICOS LTDA Rua Venâncio Aires, 433, Pompéia, São Paulo/SP
БЪЛГАРИЯ BULGARIA	0700 10 330	2 години 2 years	ГРУП СЕБ БЪЛГАРИЯ ЕООД бул. България 81 В, ет. 5 1404 София
CANADA	1-800-418-3325	1 an 1 year	GRUPE SEB CANADA 345 Passmore Avenue Toronto, ON, M1V 3N8
CHILE	12300 209207	2 años 2 years	GRUPE SEB CHILE Comercial Ltda Av. Providencia, 2331, Piso 5, Oficina 501 Santiago

COLOMBIA	18000919288	2 años 2 years	GRUPE SEB COLOMBIA Apartado Aereo 172, Kilometro 1 Via Zipaquira, Cajica Cundinamarca
HRVATSKA CROATIA	01 30 15 294	2 godine 2 years	SEB mku & p d.o.o. Vodnjanska 26, 10000 Zagreb
ČESKÁ REPUBLIK CZECH REPUBLIC	731 010 111	2 roky 2 years	Groupe SEB ČR s.r.o. Futurama Business Park (budova A) Sokolovská 651/136a 186 00 Praha 8
DANMARK DENMARK	44 663 155	2 år 2 years	GRUPE SEB NORDIC AS Tempovej 27, 2750 Ballerup
EESTI ESTONIA	668 1286	2 aastat 2 years	GRUPE SEB POLSKA Sp. z o.o. ul. Bukowińska 22b 02-703 Warszawa
مصر EGYPT	الخط الساخن: 16622	سنة واحدة 1 year	جروب سب ايجيبت طريق 14 مايو - سموحه الإسكندرية - مصر
SUOMI FINLAND	09 622 94 20	2 vuotta 2 years	Groupe SEB Finland Kutojantie 7, 02630 Espoo
FRANCE Continentale + Guadeloupe, Martinique, Réunion, Saint-Martin	09 74 50 47 74	1 an 1 year	GRUPE SEB France Service Consommateur Tefal 112 Ch. Moulin Carron, TSA 92002 69134 ECULLY Cedex
DEUTSCHLAND GERMANY	0212 387 400	2 Jahre 2 years	GRUPE SEB DEUTSCHLAND GmbH / KRUPS GmbH Herrnrainweg 5, 63067 Offenbach
ΕΛΛΑΔΑ GREECE	2106371251	2 χρόνια 2 years	SEB GROUPE ΕΛΛΑΔΟΣ Α.Ε. Οδός Καβαλιεράτου 7 Τ.Κ. 145 64 Κ. Κηφισιά
香港 HONG KONG	8130 8998	1 year	SEB ASIA Ltd. Room 903, 9/F, South Block, Skyway House 3 Sham Mong Road, Tai Kok Tsui, Kowloon, Hong-Kong
MAGYARORSZÁG HUNGARY	06 1 801 8434	2 év 2 years	GRUPE SEB CENTRAL EUROPE KR. Táviró köz 4 2040 Budaörs
INDONESIA	+62 21 5793 6881	1 year	GRUPE SEB INDONESIA (Representative office) Sudirman Plaza, Plaza Marein 8th Floor JL Jendral Sudirman Kav 76-78, Jakarta 12910, Indonesia
ITALIA ITALY	199207354	2 anni 2 years	GRUPE SEB ITALIA S.p.A. Via Montefeltro, 4 20156 Milano
日本 JAPAN	0570 077 772	1 year	株式会社グループセブジャパン 〒144-0042 東京都大田区羽田旭町 11-1 羽田クロノゲート事務棟 5F
الأردن JORDAN	5665505	سنة واحدة 1 year	www.tefal-me.com

<b>ҚАЗАҚСТАН KAZAKHSTAN</b>	<b>727 378 39 39</b>	2 жыл 2 years	ЖАҚ «Группа СЕБ- Восток» 125171, Мәскеу, Ленинградское шоссесі, 16А, 3 үйі
<b>한국어 KOREA</b>	<b>1588-1588</b>	1 year	(유)그룹 세브 코리아 서울시 종로구 청계천로 35 서린빌딩 2층 110-790
<b>الكويت KUWAIT</b>	<b>24831000</b>	سنة واحدة 1 year	www.tefal-me.com
<b>LATVJA LATVIA</b>	<b>6 616 3403</b>	2 gadi 2 years	GRUPE SEB POLSKA Sp. z o.o. ul. Bukowińska 22b, 02-703 Warszawa
<b>لبنان LEBANON</b>	<b>4414727</b>	سنة واحدة 1 year	www.tefal-me.com
<b>LIETUVA LITHUANIA</b>	<b>5 214 0057</b>	2 metai 2 years	GRUPE SEB POLSKA Sp. z o.o. ul. Bukowińska 22b, 02-703 Warszawa
<b>LUXEMBOURG</b>	<b>0032 70 23 31 59</b>	2 ans 2 years	GRUPE SEB BELGIUM SA NV 25 avenue de l'Espérance - ZI 6220 Fleurus
<b>МАКЕДОНИЈА MACEDONIA</b>	<b>(02) 20 50 319</b>	2 години 2 years	Groupe SEB Bulgaria EOOD Office 1, floor 1, 52G Borovo St., 1680 Sofia - Bulgaria ГРУП СЕБ БЪЛГАРИЈА ДООЕЛ Ул. Борово 52 Г, сп. 1, офис 1, 1680 София, България
<b>MALAYSIA</b>	<b>603-7710 8000</b>	2 years	GRUPE SEB MALAYSIA SDN. BHD Unit No. 402-403, Level 4, Uptown 2, No. 2, Jalan SS21/37, Damansara Uptown, 47400, Petaling Jaya, Selangor D.E. Malaysia
<b>MEXICO</b>	<b>(01800) 112 8325</b>	1 año 1 year	Groupe.S.E.B. México, S.A. DE C.V. Goldsmith 38 Desp. 401, Col. Polanco Delegación Miguel Hildalgo 11 560 México D.F.
<b>MOLDOVA</b>	<b>(22) 929249</b>	2 ani 2 years	ТОВ «Грул СЕБ Україна» 02121, Харківське шосе, 201-203, 3 поверх, Київ, Україна
<b>NEDERLAND The Netherlands</b>	<b>0318 58 24 24</b>	2 jaar 2 years	GRUPE SEB NEDERLAND B.V. De Schutterij 27 3905 PK Veenendaal
<b>NEW ZEALAND</b>	<b>0800 700 711</b>	1 year	GRUPE SEB NEW ZEALAND Unit E, Building 3, 195 Main Highway, Ellerslie, Auckland
<b>NORGE NORWAY</b>	<b>815 09 567</b>	2 år 2 years	GRUPE SEB NORDIC AS Tempovej 27 2750 Ballerup

سلطنة عُمان OMAN	24703471	سنة واحدة 1 year	www.tefal-me.com
PERU	441 4455	1 año 1 year	Groupe SEB Perú Av. Camino Real N° 111 of. 805 B San Isidro - Lima
POLSKA POLAND	801 300 420 koszt jak za połączenie lokalne	2 lata 2 years	GROUPE SEB POLSKA Sp. z o.o. ul. Bukowińska 22b, 02-703 Warszawa
PORTUGAL	808 284 735	2 anos 2 years	GROUPE SEB IBÉRICA SA Urb. da Matinha Rua Projectada à Rua 3 Bloco1 - 3° B/D 1950 - 327 Lisboa
قطر QATAR	4448-5555	سنة واحدة 1 year	www.tefal-me.com
REPUBLIC OF IRELAND	01 677 4003	1 year	GROUPE SEB IRELAND Unit B3 Aerodrome Business Park, College Road, Rathcoole, Co. Dublin
ROMÂNIA ROMANIA	0 21 316 87 84	2 ani 2 years	GROUPE SEB ROMÂNIA Str. Daniel Constantin nr. 8 010632 București
РОССИЯ RUSSIA	495 213 32 30	2 года 2 years	ЗАО «Группа СЕБ-Восток», 125171, Москва, Ленинградское шоссе, д. 16А, стр. 3
المملكة العربية السعودية SAUDI ARABIA	920023701	سنة واحدة 1 year	www.tefal-me.com
SRBIJA SERBIA	060 0 732 000	2 godine 2 years	SEB Developpement Đorđa Stanojevića 11b 11070 Novi Beograd
SINGAPORE	6550 8900	1 year	GROUPE SEB SINGAPORE Pte Ltd. 59 Jalan Peminpin, #04-01/02 L&Y Building, Singapore 577218
SLOVENSKO SLOVAKIA	233 595 224	2 roky 2 years	GROUPE SEB Slovensko, spol. s r.o. Cesta na Senec 2/A 821 04 Bratislava
SLOVENIJA SLOVENIA	02 234 94 90	2 leti 2 years	SEB d.o.o. Gregorčičeva ulica 6 2000 MARIBOR
SOUTH AFRICA	0100202222	1 year	GS South Africa Building 17, PO BOX 107 The Woodlands Office Park, 20 Woodlands Drive, Woodmead 2080
ESPAÑA SPAIN	902 31 24 00	2 años 2 years	GROUPE SEB IBÉRICA S.A. C/ Almogàvers, 119-123, Complejo Ecourban, 08018 Barcelona
SRI LANKA	115400400	1 year	www.tefal-me.com
SVERIGE SWEDEN	08 594 213 30	2 år 2 years	TEFAL SVERIGE SUBSIDIARY OF GROUPE SEB NORDIC Truckvägen 14 A, 194 52 Upplands Väsby

SUISSE SCHWEIZ SWITZERLAND	044 837 18 40	2 ans 2 Jahre 2 years	GROUPE SEB SCHWEIZ GmbH Thurgauerstrasse 105 8152 Glattdbrugg
ประเทศไทย THAILAND	02 769 7477	2 years	GROUPE SEB THAILAND 2034/66 Italthai Tower, 14th Floor, n° 14-02, New Phetchburi Road, Bangkapi, Huaykwang, Bangkok, 10320
TÜRKIYE TURKEY	216 444 40 50	2 YIL 2 years	GROUPE SEB ISTANBUL AS Beybi Giz Plaza Dereboyu Cad. Meydan Sok., No: 28 K.12 Maslak
الإمارات العربية المتحدة UAE	8002272	سنة واحدة 1 year	www.tefal-me.com
U.S.A.	800-395-8325	1 year	GROUPE SEB USA 2121 Eden Road, Millville, NJ 08332
Україна UKRAINE	044 300 13 04	2 роки 2 years	ТОВ «Груп СЕБ Україна» 02121, Харківське шосе, 201-203, 3 поверх, Київ, Україна
UNITED KINGDOM	0345 602 1454	1 year	GROUPE SEB UK LTD Riverside House, Riverside Walk Windsor, Berkshire, SL4 1NA
VENEZUELA	0800-7268724	2 años 2 years	GROUPE SEB VENEZUELA Av Eugenio Mendoza, Centro Letonia, Torre ING Bank, Piso 15, Ofc 155 Urb. La Castellana, Caracas
VIETNAM	08 38645830	2 năm 2 years	Vietnam Fan Joint Stock Company 25 Nguyen Thi Nho Str, Ward 9, Tan Binh Dist, HCM city
اليمن YEMEN	1264096	سنة واحدة 1 year	www.tefal-me.com

# INTERNATIONAL GUARANTEE

**Date of purchase:** . . . . . / Date d'achat / Fecha de compra / Data da compra / Data d'acquisto / Kaufdatum / Aankoopdatum / Købsdato / Inköpsdatum / Kjøpsdato / Ostopäivä / Data zakupu / Data vânzării / Įsigijimo data/ Ostukuupäev / Datum nakupa / Sorozatszám / Dátum nákupu / Pirkuma datums / Datum Kupovine / Datum kupnje / Data cumpărării / Datum nákupu / Tarikh pembelian / Tanggal pembelian / Ngày mua hàng / Satin alma tarihi / Дата продаж / Дата на закупуване / Датум на купување / Сатылган мерзімі / Ημερομηνία αγοράς / Ψαδωνρηθ ορη / ദിവസം / 購買日期 / 購入日 / 구입일자 / تاريخ الشراء / تاريخ خري / Ημερομηνία αγοράς / Ψαδωνρηθ ορη / ദിവസം / 購買日期 / 購入日 / 구입일자 / تاريخ الشراء / تاريخ خري

**Product reference:** . . . . . / Référéncé du produit / Referencia del producto / Nome do produto / Tipo de prodotto / Typnummer des Gerätes / Artikelnummer van het apparaat / Referencenummer / Produktreferens / Artikelnummer / Tuotenumero / referenca produktu / Model / Gaminio numeris / Toote viitenumber / Tip aparata / Cód sárulás kelte / Typ výrobu / Produkta atsaucos numurs / Model proizvoda / Oznaka proizvoda / Cod produs / Produk rujukan / Referensi produk / Mã sản phẩm / Úrün kodu / Модель / Модель / Модел на уреда / Модели / Κωδικός προϊόντος / Уνηηη / ഉപയുക്തനാമം / 產品模型 / 製品番号 / 제품명 / مرجع المنتج الكامل / مرجع كامل محصل

**Retailer name & address:** . . . . . / Nom et adresse du vendeur / Nombre y dirección del minorista / Nome e endereço do revendedor / Nome e indirizzo del negozio / Name und Anschrift des Händlers / Naam en adres van de dealer / Forhandler navn & adresse / Återförsäljarens namn och adress / Forhandler navn og adresse / Jälleenmyyjän nimi ja osoite / nazwa i adres sprzedawcy / Numele și adresa vânzătorului / Parduotuvės pavadinimas ir adresas / Müüja kauplus ja aadress / Naziv in naslov trgovine / Tipusszám / Názov a adresa predajcu / Veikala nosaukums un adrese / Naziv i adresa maloprodaje / Naziv i adresa prodavca / Naziv i adresa prodajnog mjesta / Nume și adresă vânzător / Název a adresa prodejece / Nama dan alamat peruncit / Nama Toko Penjual dan alamat / Tên và địa chỉ cửa hàng bán/ Saticı firmanın adı ve adresi / Название и адрес продавца / Назва і адреса продавця / Търговки обект / Назив и адреса на продавницата / Сатушының аты және мекен-жайы / Επωνυμία και διεύθυνση καταστήματος / Ψαδωνρηθη ανψωνρηηη ηυ ηυαυηηη / ชื่อและที่อยู่ของห้าง/ร้านที่ซื้อ / 零售商的店名和地址 / 販売店名、住所/소매점 이름과 주소 / اسم بائع التجزئة و عنوانه / نام درس خرده فروش

**Distributor stamp** . . . . . / Cachet distributeur / Sello del distribuidor / Carimbo do revendedor / Timbro del negozio / Händlerstempel / Stempel van de dealer / Forhandler stempel / Återförsäljarens stämpel / Forhandler stempel / Jälleenmyyjän leima / pieczęć sprzedawcy / Ştampila vânzătorului / Antspaudas / Tempel / Žig trgovine / Eladó neve, címe/ Razítko predajcu / Zímogs / Pečat maloprodaje/ Pečat prodavca / Pečat prodajnog mjesta / Ştampila vânzătorului/ Razítko prodejece/ Cap peruncit / Cap dari Toko Penjual / Cửa hàng đóng dấu/ Saticı Firmanın Kaşesi / Печать продавца / Печатка продавця / Печат на търговския обект / Печат на продавницата / Сатушының мөрі / Σφραγίδα καταστήματος / Ψαδωνρηθη ηύηηηηη / ตราประทับของห้าง/ร้านที่ซื้อ / 零售商的蓋印 / 販売店印/販売店印/소매점 직인 / ختم بائع التجزئة / مهر خرده فرو



